KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3468/80

af 30. december 1980

om ændring af forordning (EØF) nr. 2467/80 om salg til forudfastsat pris med henblik på udførsel af visse former for udbenet oksekød fra det irske interventionsorgan, som følge af Grækenlands tiltrædelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse (1), særlig artikel 146, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til tiltrædelsesaktens artikel 22 skal tilpasningen i retsakter, der opregnes i listen i bilag II til tiltrædelsesakten, fastsættes i overensstemmelse med de i nævnte bilag fastsatte retningslinjer;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2467/80 om salg til forudfastsat pris med henblik på udførsel af visse former for udbenet oksekød fra det irske interventionsorgan (2), der er udstedt efter undertegnelsen af tiltrædelsestraktaten, og som fortsat gælder efter den 1. januar 1981, bør tilpasses, så den bringes i overensstemmelse med bestemmelserne i tiltrædelsesakten;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til forordning (EØF) nr. 2467/80 erstattes med bilag I og II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. december 1980.

På Kommissionens vegne
Finn GUNDELACH
Næstformand

(1) EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.
(2) EFT nr. L 254 af 27. 9. 1980, s. 13.

ANNEXE I – ANHANG I – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ALLEGATO I – BIJLAGE I – ANNEX I – BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne (1) – Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) – Τιμή πωλήσεως ἐκφραζόμενη σέ ENM ἀνά τόνο (1) – Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (1) – Verkoopprijzen, uitgedrukt in Ecu per ton (1) – Selling prices, expressed in ECU per tonne (1) – Salgspriser i ECU/ton (1)

IRELAND	*From Steers 1 and 2*
Fillets	7 520
Striploins	3 700
Insides	2 520
Outsides	2 380
Knuckles	2 720
Rumps	2 470
Cube rolls	2 910
Plates and flanks	990
Briskets	1 400
Shins and shanks	1 420

(1) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(1) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(1) Οἱ τιμές αὐτές νοοῦνται σέ καθαρό βάρος σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79.

(1) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(1) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(1) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(1) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (ØF) nr. 2173/79.

ANNEXE II – ANHANG II – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II – ALLEGATO II – BIJLAGE II – ANNEX II – BILAG II

Adresse de l'organisme d'intervention – Anschrift der Interventionsstelle – Διεύθυνση τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως – Indirizzo dell'organismo d'intervento – Adres van het interventiebureau – Address of the intervention agency – Interventionsorganets adresser

IRELAND: Department of Agriculture, Agriculture House
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78, Telex 4280 and 5118